



Direktion für Sicherheit, Umwelt und Energie  
Stadtkanzlei  
Präsidialdirektion  
Direktion für Tiefbau, Verkehr und Stadtgrün  
Direktion für Finanzen, Personal und Informatik

---

Sitzung vom 12. März 2020, Traktandum 10

SRB Nr. 2020-128

---

**Gebührentarif der Direktion für Sicherheit, Umwelt und Energie: Reglement vom 21. Mai 2000 über die Gebührenerhebung durch die Stadtverwaltung Bern (Gebührenreglement; GebR; SSSB 154.11); Teilrevision; 2. Lesung**

1. Der Stadtrat nimmt Kenntnis vom Vortrag des Gemeinderats betreffend Gebührentarif der Direktion für Sicherheit, Umwelt und Energie: Reglement vom 21. Mai 2000 über die Gebührenerhebung durch die Stadtverwaltung Bern (Gebührenreglement; GebR; SSSB 154.11); Teilrevision
2. Er beschliesst die Teilrevision des Gebührenreglements betreffend Gebührentarif der Direktion für Sicherheit, Umwelt und Energie gemäss Beilage.
3. Der Gemeinderat bestimmt den Zeitpunkt des Inkrafttretens.

(54 Ja, 12 Nein, 0 Enthalten)

Dieser Beschluss unterliegt dem fakultativen Referendum gemäss Artikel 37 der Gemeindeordnung der Stadt Bern vom 3. Dezember 1998 (GO; SSSB 101.1) und Artikel 70 des Reglements vom 16. Mai 2004 über die politischen Rechte (RPR; SSSB 141.1). Er wird voraussichtlich am 20. März 2020 im Anzeiger Region Bern publiziert, so dass die Referendumsfrist bis zum 19. Mai 2020 laufen wird.

Namens des Stadtrats  
Die Präsidentin

13.03.2020

X 

---

Signiert von: Barbara Susanne Nyffeler Friedli (Qualified Signature)

Die Ratssekretärin

12.03.2020

X *N. Bischoff*

---

Signiert von: Nadja Bischoff (Qualified Signature)

**Gebührentarif der Direktion für Sicherheit, Umwelt und Energie: Reglement vom 21. Mai 2000 über die Gebührenerhebung durch die Stadtverwaltung Bern (Gebührenreglement; GebR; SSSB 154.11); Teilrevision (Entwurf)**

**Anhang II**

**Gebührentarif der Präsidioldirektion**

<b>2</b>	<b>Kultur Stadt Bern</b>	
<b>2.1</b>	<i>(verschoben)</i>	
2.1.1	<i>(verschoben)</i>	
2.1.2	<i>(verschoben)</i>	

**Anhang III**

**Gebührentarif der Direktion für Sicherheit, Umwelt und Energie**

		Tarif/Franken
<b>4</b>	<b>POLIZEIINSPEKTORAT</b>	
<b>4.2</b>	<b>Gewerbe- und Ortspolizei</b>	
4.2.1	Gastgewerbe	
4.2.1.1	<i>Bearbeitung von Gesuchen um Bewilligung für Neueinrichtungen, Erweiterungen (Aussenbestuhlung, Ausschankraum etc.) und Umbauten von Gastgewerbebetrieben (Betriebsbewilligung A, B, C, D, E gemäss Art. 6 GGG), gastgewerbliche Zusatzbewilligungen und generelle Überzeitbewilligung</i>	<i>Zeittarif III</i>
4.2.1.2	<i>(aufgehoben)</i>	
4.2.1.6	<i>(aufgehoben)</i>	
4.2.1.8	<i>(aufgehoben)</i>	
4.2.1.9	<i>(aufgehoben)</i>	
4.2.2	Lotteriewesen	
4.2.2.1	<i>(aufgehoben)</i>	

		Tarif/Franken
4.2.7	Inanspruchnahme von öffentlichem Boden zum gesteigerten Gemeingebrauch für die Berufsausübung und andere gewerbliche Zwecke (vgl. Anhang II Ziff. 8 und Anhang V Ziff. 3)	
4.2.7.5	Warenauslage, pro <i>Stück und Jahr</i>	200.00
4.2.7.6	Reklame- und Laubenstände, pro <i>Stück und Jahr</i>	200.00
4.2.7.7	<i>(aufgehoben)</i>	
4.2.7.8	Informationsstände, mit Ausnahme von Ständen, die der Ausübung ideeller Grundrechte dienen, pro <i>Tag und Standort</i>	50.00
4.2.7.9	Konfettiverkaufsstände, pro <i>Tag und Standort</i>	100.00
4.2.7.11	Bewilligung für Promotions- und Werbeaktionen <i>inkl. Umfragen</i> auf öffentlichem Grund, pro <i>Tag und Standort</i>	200.00
4.2.7.12	Bewilligungen für die Inanspruchnahme von öffentlichem Boden für Aussenbestuhlungen von Gastgewerbebetrieben. Für Aussenbestuhlungen, die während der Markttag nicht benützt werden können, ermässigen sich diese Ansätze um 25%. Vorübergehende Nutzungseinschränkungen während Demonstrationen, öffentlichen Veranstaltungen und dergleichen berechtigen nicht zu einer Gebührenreduktion.	
4.2.7.12.1	Plätze Obere Altstadt (Bärenplatz, Waisenhausplatz, Kornhausplatz u.a.) <i>pro Jahr und m<sup>2</sup></i>	190.00
	a. <i>(aufgehoben)</i>	
	b. <i>(aufgehoben)</i>	
4.2.7.12.2	Untere Altstadt <i>pro Jahr und m<sup>2</sup></i>	140.00
	a. <i>(aufgehoben)</i>	
	b. <i>(aufgehoben)</i>	
4.2.7.12.3	Übrige Stadtteile <i>pro Jahr und m<sup>2</sup></i>	95.00
	a. <i>(aufgehoben)</i>	
	b. <i>(aufgehoben)</i>	
4.2.10	Übriges Ortspolizeirecht	
4.2.10.6	Kollaudationskommission	
	a. <i>pro Stunde</i>	100.00
	b. <i>pro angebrochene Viertelstunde</i>	25.00
	c. <i>(aufgehoben)</i>	
	d. <i>(aufgehoben)</i>	
<b>4.6</b>	<b>Bestattungswesen</b>	
4.6.2	<i>(aufgehoben)</i>	
4.6.4 (neu)	<i>Ausstellen eines Leichenpasses</i>	40.00
<b>4.7</b>	<b>Bewilligungen in Verkehrssachen</b>	

4.7.6 (neu)	Ausstellen eines Parkkarten-Duplikats	20.00
<b>4.14 (neu)</b>	<b>DESK</b>	
4.14.1 (neu)	Grundgebühr für Beratungstätigkeit	50.00
4.14.2 (neu)	Beratungstätigkeit im Rahmen der Veranstaltungskoordination (zuzüglich Grundgebühr)	Zeittarif II-IV
<b>6</b>	<b>FEUERWEHR</b>	
<b>6.1</b>	<b>Ausnahmen von der Gebührenpflicht</b>	
	In den folgenden Fällen werden keine Gebühren erhoben:  c. Instruktionen gegenüber öffentlichen Stellen, welche im Bereich der Gefahrenabwehr oder des <i>Feuerwehr-</i> und Rettungswesens tätig sind;	
<b>6.2</b>	<b>Gebühren für Einsätze, welche nicht unter die unentgeltliche Hilfeleistungspflicht gemäss übergeordnetem Recht fallen</b>	
6.2.3	(aufgehoben)	
<b>6.3</b>	<b>Gebühren für Gefahrenmeldeanlagen</b>	
6.3.3	Fehllalarme	
	a. (unverändert) b. (unverändert) c. (unverändert) d. (unverändert) e. (neu) Fehllalarm bei Systemen ohne anerkannte Übermittlungstechnik, je Fehllalarm	1200.00- 1800.00
<b>6.4</b>	(aufgehoben)	
<b>6.5</b>	<b>Gebühren für andere Dienstleistungen und Instruktionen</b>	
6.5.2	Betreuung von Bauten und Anlagen mit erhöhten Risiken durch die Feuerwehr gemäss Feuerschutz- und Feuerwehrgesetz vom 20. Januar 1994 (FFG) <sup>1</sup> .	Zeittarif II-IV
6.5.3	(aufgehoben)	
6.5.4	Beseitigung von Insekten (unter Vorbehalt von Ziff. 6.1 Bst. e)	100.00-300.00

<sup>1</sup> BSG 871.11

<b>6.6 (neu)</b>	<b>Stützpunkteinsätze; kantonale Aufgaben; nachbarliche Hilfeleistung</b>	
	<i>Bei Stützpunkteinsätzen, Wahrnehmung von kantonalen Aufgaben und nachbarlicher Hilfeleistung werden die Kosten gemäss Feuerschutz- und Feuerwehrrverordnung vom 11. Mai 1994 zurückgefordert. Zu beachten sind die Feuerwehrrweisungen und Merkblätter der Gebäudeversicherung des Kantons Bern sowie Verträge/Leistungsvereinbarungen mit derselben. In Ergänzung zu den Feuerwehrrweisungen der Gebäudeversicherung des Kantons Bern kommt bei nachbarlicher Hilfeleistung der Rahmenvertrag über die Zusammenarbeit der Feuerwehren in der Region Bern vom Juni 2009 zur Anwendung.</i>	
<b>7</b>	<b>ZIVILSCHUTZ UND QUARTIERAMT</b>	
<b>7.1</b>	<b>Zivilschutz</b>	
7.1.2	<i>(aufgehoben)</i>	
<b>7.2</b>	<b>Quartieramt</b>	
	<i>(unverändert)</i>	Zeittarif II–IV
<b>8</b>	<b>AMT FÜR UMWELTSCHUTZ</b>	
<b>8.2</b>	<b>Feuerungskontrolle</b>	
8.2.16 <i>(neu)</i>	<i>Periodische Feuerungskontrolle Holz- und Kohle-Zentralheizungen mit einer Feuerungswärmeleistung &lt; 70 kW sowie von gewerblich genutzten Pizza- und Backöfen gemäss Artikel 13 LRV; Handbeschickte Feuerung</i>	269.00
8.2.17 <i>(neu)</i>	<i>Periodische Feuerungskontrolle Holz- und Kohle-Zentralheizungen mit einer Feuerungswärmeleistung &lt; 70 kW sowie von gewerblich genutzten Pizza- und Backöfen gemäss Artikel 13 LRV; Automatisch beschickte Feuerung</i>	248.00
8.2.18 <i>(neu)</i>	<i>Nachkontrolle Holz- und Kohle-Zentralheizungen mit einer Feuerungswärmeleistung &lt; 70 kW sowie von gewerblich genutzten Pizza- und Backöfen gemäss Artikel 13 LRV; Handbeschickte Feuerung</i>	253.00
8.2.19 <i>(neu)</i>	<i>Nachkontrolle Holz- und Kohle-Zentralheizungen mit einer Feuerungswärmeleistung &lt; 70 kW sowie von gewerblich genutzten Pizza- und Backöfen gemäss Artikel 13 LRV; Automatisch beschickte Feuerung</i>	232.00

8.2.20 (neu)	Abnahmekontrolle Holz- und Kohle-Zentralheizungen mit einer Feuerungswärmeleistung < 70 kW sowie von gewerblich genutzten Pizza- und Backöfen gemäss Artikel 13 LRV; Handbeschickte Feuerung	316.00
8.2.21 (neu)	Abnahmekontrolle Holz- und Kohle-Zentralheizungen mit einer Feuerungswärmeleistung < 70 kW sowie von gewerblich genutzten Pizza- und Backöfen gemäss Artikel 13 LRV; Automatisch beschickte Feuerung	296.00
8.2.22 (neu)	Klage-Kontrolle Holz- und Kohle-Zentralheizungen mit einer Feuerungswärmeleistung < 70 kW sowie von gewerblich genutzten Pizza- und Backöfen gemäss Artikel 13 LRV;	Nach Aufwand
8.2.23 (neu)	Kosten Qualitätskontrolle/Messung	Nach Vorgabe der nationalen QS-Stelle für Emmissionsmessungen

Namens des Stadtrats

Die Präsidentin

13.03.2020

X 

Signiert von: Barbara Susanne Nyffeler Friedli (Qualified Signature)

Die Ratssekretärin

12.03.2020

X *N. Bischoff*

---

Signiert von: Nadja Bischoff (Qualified Signature)